

444606-2026 - Gara

Germania – Schiume o composti simili per l'estizione del fuoco – Schaummittel

OJ S 122/2026 29/06/2026

Bando di gara o di concessione – regime ordinario

Forniture

1. Committente

1.1. Committente

Nome ufficiale: Stadt Frankfurt am Main, Branddirektion

E-mail: vol-ausschreibungen.amt37@stadt-frankfurt.de

Forma giuridica del committente: Autorità locale

Attività dell'amministrazione aggiudicatrice: Ordine pubblico e sicurezza

2. Procedura

2.1. Procedura

Titolo: Schaummittel

Descrizione: 4-jährige Rahmenvereinbarung über die Lieferung von Schaummitteln.

Identificativo della procedura: 2216cadb-0cc8-4a03-af4f-a71f5c1dd77a

Identificativo interno: 37-2026-00043

Tipo di procedura: Aperta

La procedura è accelerata: no

2.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Forniture

Classificazione principale (cpv): 35111520 Schiume o composti simili per l'estizione del fuoco

2.1.2. Luogo di esecuzione

Località: Frankfurt am Main

Codice postale: 60598

Suddivisione del paese (NUTS): Frankfurt am Main, Kreisfreie Stadt (DE712)

Paese: Germania

2.1.4. Informazioni generali

Informazioni supplementari: Das Formblatt "Verpflichtungserklärung zu Tariftreue und Mindestentgelt bei öffentlichen Aufträgen nach dem Hessischen Vergabe- und Tariftreuegesetz" ist mit den Angebotsunterlagen unterzeichnet einzureichen. Ist der Einsatz von Nachunternehmern vorgesehen, sind sowohl für den Bieter als auch für jeden einzelnen Nachunternehmer Verpflichtungserklärungen vorzulegen. Das Formblatt "Eigenerklärung Russland-Sanktionen" ist mit den Angebotsunterlagen unterzeichnet einzureichen.

Base giuridica:

Direttiva 2014/24/UE

vgv -

2.1.6. Motivi di esclusione

Fonti dei motivi di esclusione: Avviso, Documento di gara

Violazione degli obblighi connessi a motivi di esclusione previsti esclusivamente dalla

legislazione nazionale: Es gelten die gesetzlichen Ausschlussvoraussetzungen nach §§ 123

bis 126 GWB. Der Bieter hat anzugeben, ob Ausschlussgründe nach §§ 123,124 GWB vorliegen und ob er selbst bzw. ein nach Satzung oder Gesetz für den Bieter Vertretungsberechtigter in den letzten zwei Jahren gem. § 21 Abs. 1 Satz 1 oder 2 Schwarzarbeitsbekämpfungsgesetz oder gem. § 21 Abs. 1 Arbeitnehmerentsendegesetz oder gem. § 19 Abs. 1 Mindestlohngesetz mit einer Freiheitsstrafe von mehr als drei Monaten oder einer Geldstrafe von mehr als 90 Tagessätzen oder einer Geldbuße von mehr als 2.500 Euro belegt worden ist.

5. Lotto

5.1. Lotto: LOT-0000

Titolo: Schaummittel

Descrizione: 4-jährige Rahmenvereinbarung über die Lieferung von Schaummittel

Identificativo interno: LOT-0000

5.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Forniture

Classificazione principale (cpv): 35111520 Schiume o composti simili per l'estinzione del fuoco

5.1.2. Luogo di esecuzione

Località: Frankfurt am Main

Codice postale: 60598

Suddivisione del paese (NUTS): Frankfurt am Main, Kreisfreie Stadt (DE712)

Paese: Germania

5.1.3. Durata stimata

Data di inizio: 15/10/2026

Data di fine durata: 14/10/2030

5.1.6. Informazioni generali

Partecipazione riservata:

La partecipazione non è riservata.

Vanno indicati nomi e qualifiche professionali del personale incaricato dell'esecuzione dell'appalto: Indicazione non necessaria

Progetto di appalto non finanziato con fondi UE

L'appalto è soggetto all'accordo sugli appalti pubblici (AAP): sì

L'appalto si addice anche alle piccole e medie imprese (PMI): sì

Informazioni supplementari: #Besonders auch geeignet für:other-sme#

5.1.7. Appalto strategico

Obiettivo dell'appalto strategico: Nessun appalto strategico

5.1.9. Criteri di selezione

Fonti dei criteri di selezione: Avviso, Documento di gara

Criterio: Referenze su forniture specifiche

Descrizione del criterio di selezione: Abgabe folgender Eigenerklärung: Ich/Wir erkläre(n), dass ich/wir in den letzten drei Jahren vergleichbare Leistungen in Art und Umfang ausgeführt habe/haben. Die Leistung ist vergleichbar, da sie vom Umfang her mindestens 60 % der Angebotsendsumme (brutto) des von mir/uns im vorliegenden Verfahren eingereichten Angebotes entspricht. Ich werde/Wir werden 2 Referenz/Referenzen aus den letzten drei Jahren mit mindestens folgenden Angaben benennen: Art der ausgeführten Leistung; Auftragssumme (brutto); Ausführungszeitraum, sofern ich/wir hierzu im laufenden

Vergabeverfahren von der Vergabestelle aufgefördert werde/werden. Mir/Uns ist bekannt, dass die Angaben zur o. g. Erklärung auf gesondertes Verlangen der Vergabestelle innerhalb der gesetzten Frist vorgelegt werden müssen und mein/unser Angebot ausgeschlossen wird, wenn die Angaben nicht vollständig innerhalb dieser Frist eingereicht wurden bzw. die Angaben nicht den Anforderungen an die Vergleichbarkeit entsprechen. Ich bin / Wir sind uns dessen bewusst, dass eine wissentlich falsche Angabe der vorstehenden Erklärung den Ausschluss von diesem und ggf. weiteren Vergabeverfahren bzw. Aufträgen zur Folge hat. Werden diese Umstände nach Zuschlagserteilung bekannt, besitzt der Auftraggeber ein außerordentliches Kündigungsrecht bzw. ein Rücktrittsrecht. Mögliche Schadensersatzanforderungen bleiben hiervon unberührt.

5.1.10. Criteri di aggiudicazione

Criterio:

Tipo: Qualità

Nome: Notfalllieferdienst

Descrizione: Menge und Konzept (siehe Wertungsschema)

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (percentuale, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 40

Criterio:

Tipo: Prezzo

Nome: Preis

Descrizione: Punktezahl Preis = bestplatziertes Angebot nach Preis / zu wertendes Angebot x 100

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (percentuale, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 60

5.1.11. Documenti di gara

Lingue in cui i documenti di gara sono ufficialmente disponibili: tedesco

Indirizzo dei documenti di gara: https://vergabe.stadt-frankfurt.de/NetServer/TenderingProcedureDetails?function=_Details&TenderOID=54321-Tender-19ee00330d9-372d85ef1bd3abe8

5.1.12. Condizioni di appalto

Modalità di presentazione:

Presentazione elettronica delle offerte: Consentita

Indirizzo per la presentazione: <https://www.vergabe.stadt-frankfurt.de>

Lingue in cui possono essere presentate le offerte o le domande di partecipazione: tedesco

Catalogo elettronico: Non consentita

Varianti: Non consentita

Gli offerenti possono presentare più di un'offerta: Consentita

Termine per il ricevimento delle offerte: 10/08/2026 23:59:00 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Durata durante la quale l'offerta deve rimanere valida: 2 Mesi

Informazioni che possono essere integrate dopo la scadenza del termine di presentazione:

A discrezione dell'acquirente, tutti i documenti mancanti relativi all'offerente possono essere presentati successivamente.

Informazioni supplementari: Unterlagen werden gem. § 56 VgV nachgefordert.

Informazioni sull'apertura pubblica delle offerte:

Data di apertura: 11/08/2026 06:00:00 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Luogo: Stadt Frankfurt am Main, Der Magistrat, Branddirektion, Stelle der Angebotsöffnung, Feuerwehrstraße 1, 60435 Frankfurt am Main

Condizioni contrattuali:

L'esecuzione dell'appalto deve avvenire nel contesto di programmi di lavoro protetti: No

Condizioni relative all'esecuzione dell'appalto: siehe Vergabe- und Vertragsunterlagen

Fatturazione elettronica: Consentita

Si farà ricorso all'ordinazione elettronica: sì

Sarà utilizzato il pagamento elettronico: sì

5.1.15. Tecniche

Accordo quadro:

Accordo quadro, senza riapertura della gara

Numero massimo di partecipanti: 1

Informazioni sul sistema dinamico di acquisizione:

Nessun sistema dinamico di acquisizione

5.1.16. Ulteriori informazioni, mediazione e ricorsi

Organizzazione competente per i ricorsi: Vergabekammern des Landes Hessen bei dem Regierungspräsidium Darmstadt

Informazioni sui termini per il riesame: Der Antrag auf Einleitung eines

Nachprüfungsverfahrens ist gem. § 160 GWB unzulässig, soweit 1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des

Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 bleibt unberührt, 2.

Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3. Verstöße gegen

Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers,

einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. Ein Antrag auf Einleitung eines Nachprüfungsverfahrens zum Zwecke der Aufhebung des Zuschlages ist außerdem

unzulässig, wenn ein wirksamer Zuschlag erteilt wurde (§ 168 Abs. 2 GWB).

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto

: Stadt Frankfurt am Main, Branddirektion

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulle procedure di ricorso:

Stadt Frankfurt am Main, Branddirektion

8. Organizzazioni

8.1. ORG-7001

Nome ufficiale: Stadt Frankfurt am Main, Branddirektion

Numero di registrazione: DE 114 110 388

Indirizzo postale: Feuerwehrstr. 1

Località: Frankfurt am Main

Codice postale: 60435

Suddivisione del paese (NUTS): Frankfurt am Main, Kreisfreie Stadt (DE712)

Paese: Germania

E-mail: vol-ausschreibungen.amt37@stadt-frankfurt.de

Telefono: +49 69-212-720220

Indirizzo internet: <https://www.vergabe.stadt-frankfurt.de>

Profilo del committente: <https://www.vergabe.stadt-frankfurt.de>

Ruoli di questa organizzazione:

Committente

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto

8.1. ORG-7004

Nome ufficiale: Vergabekammern des Landes Hessen bei dem Regierungspräsidium Darmstadt

Numero di registrazione: t:06151126603

Indirizzo postale: Wilhelminenstr. 1-3

Località: Darmstadt

Codice postale: 64283

Suddivisione del paese (NUTS): Darmstadt, Kreisfreie Stadt (DE711)

Paese: Germania

E-mail: Vergabekammer@rpda.hessen.de

Telefono: +49 6151 126603

Ruoli di questa organizzazione:

Organizzazione competente per i ricorsi

8.1. ORG-7005

Nome ufficiale: Stadt Frankfurt am Main, Branddirektion

Numero di registrazione: DE 114 110388

Indirizzo postale: Feuerwehrstr. 1

Località: Frankfurt am Main

Codice postale: 60435

Suddivisione del paese (NUTS): Frankfurt am Main, Kreisfreie Stadt (DE712)

Paese: Germania

Indirizzo internet: <https://www.vergabe.stadt-frankfurt.de>

Ruoli di questa organizzazione:

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulle procedure di ricorso

8.1. ORG-7006

Nome ufficiale: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Numero di registrazione: 0204:994-DOEVD-83

Località: Bonn

Codice postale: 53119

Suddivisione del paese (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Paese: Germania

E-mail: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefono: +49228996100

Ruoli di questa organizzazione:

TED eSender

Informazioni sull'avviso

Identificativo/versione dell'avviso: e8dfc5d8-fc70-4b36-95dc-90c47aad42f2 - 01

Tipo di formulario: Gara

Tipo di avviso: Bando di gara o di concessione – regime ordinario

Sottotipo di avviso: 16

Data di trasmissione dell'avviso: 26/06/2026 07:33:16 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale,
ora legale dell'Europa centrale

Lingue in cui il presente avviso è ufficialmente disponibile: tedesco

Numero di pubblicazione dell'avviso: 444606-2026

Numero dell'edizione della GU S: 122/2026

Data di pubblicazione: 29/06/2026